

# ВЕЛИКОМУ ОКТЯБРЮ СЛАВА В ВЕКАХ!

1967  
30

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!



## ЗАРЯ ВОСТОКА

Год издания 46-й

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР  
„ზარი აღმოსავლეთი“ — საპარტიო და სახელმწიფო პერიოდული გამოცემა, საქართველოს სსრ უმაღლესი ხელისუფლების ორგანო

№ 261 (13106)

ПОНЕДЕЛЬНИК, 6 НОЯБРЯ 1967 г.

Цена 2 коп.

# 1917

### ЛЕНИНСКИМ ПУТЕМ НАС ПАРТИЯ ВЕДЕТ

Учение Маркса всеильно потому, что оно верно, говорил В. И. Ленин. Полувековая героическая история нашего государства неопровержимо доказала бессмертия идей марксизма-ленинизма, учения великого Ленина.

В большом и малом, в великих свершениях и повседневных делах мы видим отблески идей Октября, претворение в жизнь указаний, чаяний и надежд нашего учителя и вождя В. И. Ленина.

Ленин мечтал о счастливой, свободной жизни народа, о расцвете науки и культуры, о новых победах международного революционного движения. За пятьдесят лет наш народ достиг грандиозных успехов во всех отраслях народного хозяйства, в своей духовной жизни. Победы советских людей, преимущества нашего строя видны во всем, их можно ощутить на примере каждой республики, каждого края. Неизменно изменилась за годы, прошедшие после революции, Советская Грузия. Ее промышленность, сельское хозяйство, культура достигли подлинного расцвета. В сегодняшнем номере «Зари Востока» передовики грузинской индустрии, многоотраслевого сельского хозяйства, ученые, общественные и государственные деятели нашей республики рассказывают о том, как претворялись в жизнь предначертания великого Ленина, каких успехов достигли трудящиеся Грузии в братской семье советских республик.

Пять десятилетий нашей страны, первой в мире страны победившего социализма, потрясли мир, указали всем, кому дороги прогресс, демократия и мир, путь к процветанию и счастью. Сегодня у нас миллионы друзей на всех континентах мира. «Однина Октября стала надеждой и оплотом всех угнетенных, опорой всех, кто борется за мир, свободу и счастье народов.

«Пятидесятилетний юбилей Октябрьской революции, — сказал в своем докладе на совместном торжественном заседании ЦК КПСС, Верховного Совета СССР и Верховного Совета РСФСР товарищ Л. И. Брежнев, — это торжество ленинизма, торжество идей и дел ленинской партии.

Лучший способ выразить безграничное уважение памяти Ленина наша партия, советский народ видит в том, чтобы всегда непоколебимо идти ленинским курсом!».

Торжество ленинских идей — в устремленности к другим планетам звездных кораблях, оно — в огнях новостроек, в поиске ученого, в могучем ритме трудового созидания. Мы встречаем юбилей Октября досрочным выполнением заданий пятилетки, новыми станциями Тбилисского метро, новыми тоннами ароматных плодов, новыми жилыми кварталами... Мы трудимся, строим, овладеваем знаниями. Мы счастливы.

Дорогой ленинской нас партия ведет!



### ЛЕНИНУ

Входит Октябрь, революции гимном звуча,  
Мы в величавом и душу бодрящем волнении.

Молча стоим и глядим мы на Ильича,  
мы, кто ни разу в жизни не видел Ленина.

Горы поют, и деревья звенят в этот час,  
дышит природа весною и обновленьем.

Входит Октябрь, и мы Ленина видим сейчас,  
Мы, кто ни разу в жизни не видел Ленина.

Наша Отчизна, держащая средни молодым,  
и солнцу рванулась в неустойчивом стремлении.

Снова и снова на Ленина с вечной любовью глядим,  
мы, кто ни разу в жизни не видел Ленина.

### ПОСТАНОВЛЕНИЕ Совета Министров Грузинской ССР

О ПРИСВОЕНИИ ИМЕНИ 50-ЛЕТИЯ ВЕЛИКОГО ОКТЯБРЯ ТБИЛИССКОМУ МЕТРОПОЛИТЕНУ

В ознаменование великого праздника — 50-летия Октябрьской социалистической революции Совет Министров Грузинской ССР постановляет:

Присвоить имя 50-летия Великого Октября Тбилисскому метрополитену и впредь именовать его «Тбилисский метрополитен имени 50-летия Великого Октября».

Председатель Совета Министров Грузинской ССР, Г. ДЖАВАХИШВИЛИ.

Управляющий делами Совета Министров Грузинской ССР, М. МЕГРЕЛИШВИЛИ.

Тбилиси, 5 ноября 1967 года.

# 1967

Теймураз ДЖАНГУЛАШВИЛИ  
**Удивительное время**  
О, время работных свершений,  
Ты, словно бурная река,  
Пора свершений, извержений  
И утверждений на века.  
Все краше Родины просторы  
И ярче звезды на Кремле,  
Я снова слышу залп «Авроры»,  
Жизнь утвердившей на земле,  
С тобою счастье поколений,  
Полет невиданной мечты.  
Ты — это солнце мира,  
Ленин,  
Держанья смежных — это ты.

### НАГРАДА КОЛЛЕКТИВУ УЧЕНЫХ ГРУЗИИ

В рамках великого пятидесятилетия Советской страны коллектив трудящихся нашей республики вместе со всем народом подводят итоги своей работы, оценивают пройденный путь, намечают новые рубежи. И науку ни возьмешь отрасль народного хозяйства и культуры, повсюду слышится большая плодотворная роль науки. Она активно участвует в развитии производства, создании материально-технической базы коммунизма, в накоплении духовных богатств, верой и правдой служит советскому народу, интересам трудящихся.

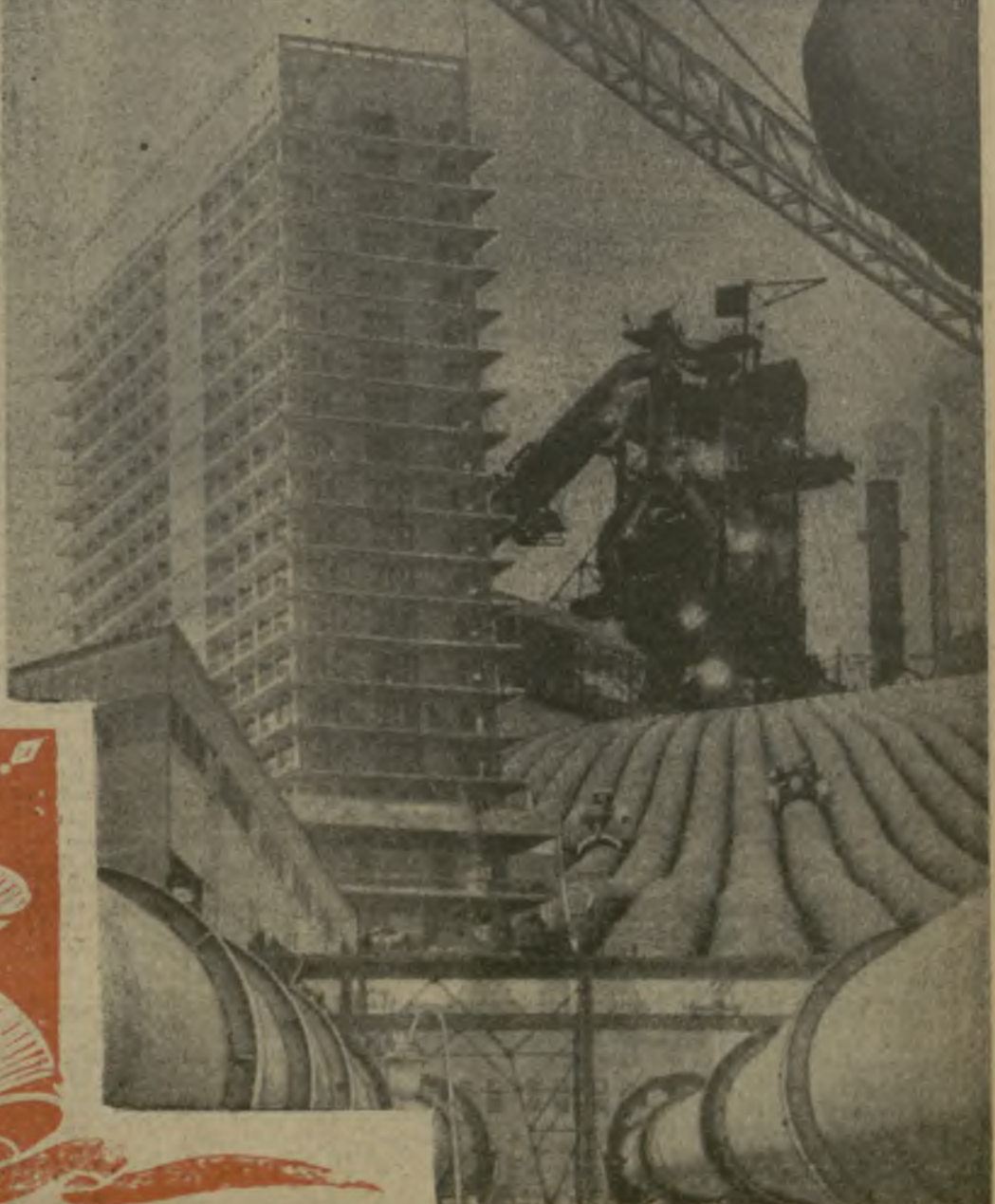
Ученые Грузии ставят своей целью активное участие в борьбе за дальнейшее процветание нашей социалистической Родины. В республике ныне насчитывается более 200 научно-исследовательских учреждений, 700 докторов наук, свыше четырех тысяч кандидатов наук. Это большой и сильный отряд ученых, ведущий разработку многочисленных актуальных проблем.

Центр грузинской науки, ее главный штаб — Академия наук республики, созданная в 1941 году. Сейчас в ее составе — около сорока научно-исследовательских учреждений, ведущих работу в самых различных направлениях.

Вчера у коллектива Академии наук был необычный, радостный день. В зале заседаний собрался цвет науки Грузии, ее лучшие представители. Они пришли на торжественное собрание по поводу вручения коллективу Академии памятного знамени ЦК КП Грузии, Президиума Верховного Совета республики, Совета Министров Грузии и Совпрофа Грузии. Вверху — над столом президиума — красное полотнище со словами здравницы в честь 50-летия Великого Октября. В президиуме — кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС первый секретарь ЦК КП Грузии В. П. Мжаванадзе, секретарь ЦК КП Грузии Д. Г. Стурua, зав. отделом ЦК КП Грузии Д. В. Лапкардзе, ученые — академики Н. И. Мухелтишвили и И. С. Бериташвили, академики Академии наук Грузинской ССР Р. Р. Двали, С. З. Дурмишадзе, Г. В. Церетели, М. Н. Сабашвили, Ф. Ф. Давитая.

С их именами, с именами многих сидящих в зале связаны серьезные научные разработки, исследования, порой — целые направления в той или иной отрасли науки. Широко известны и получили признание в мировом масштабе заслуги грузинской математической школы в лице Н. Мухелтишвили, В. Купрадзе, И. Векуа и других ученых. Теория упругости, интегральных уравнений, граничных задач аналитических функций — в этих и других областях

(Окончание на 2-й стр.)





# НАГРАДА КОЛЛЕКТИВУ УЧЕНЫХ ГРУЗИИ

ОКОНЧАНИЕ

математической науки грузинскими учеными получены важнейшие результаты, имеющие большое практическое значение.

К числу старых, наиболее заслуженных научных школ относится школа физиологов, возглавляемая академиком И. С. Бериташвили.

Большое развитие получила и заняла достойное место в грузинской советской науке физика, в частности ядерная физика. Физика низких температур и полупроводников Центром ее является Институт физики, который руководит академик Академии наук Грузинской ССР Э. Л. Андриониашили.

Серьезных практических результатов добились геофизики в борьбе с грабобитием, химии, многие сделавшие за последние годы для

освоения природного сырья. Значительных успехов достигли геологи, астрономы, ученые, работающие в области технических наук, земледелия и животноводства, общественных наук.

Свидетельство тому, что наука в нашей республике бурно развивается, успешно решает ряд важнейших практических проблем, являются, в частности, высокие правительственные награды, которыми

удостоенась группа ученых Грузии в нынешнем, юбилейном году.

Торжественное собрание Академии наук Грузинской ССР кратким выступительным словом открыл президент академии И. И. Мухеллишвили, предоставивший слово кандидату в члены Политбюро ЦК КПСС, первому секретарю Центрального Комитета Компартии Грузии В. П. Мжаванадзе.

Товарищ В. П. Мжаванадзе

зачитывает постановление о награждении Академии наук Грузинской ССР памятным знаком ЦК КП Грузии, Президиума Верховного Совета Грузии, Совета Министров Грузии, Совпрофа республики и под аплодисменты собравшихся вручает знамя президенту Академии наук И. И. Мухеллишвили.

Поздравляя коллектив ученых, тов. В. П. Мжаванадзе обратился к ним с речью.



Вручение памятного знамени ЦК КП Грузии, Президиума Верховного Совета Грузинской ССР, Совета Министров Грузинской ССР и Совпрофа Грузии коллективу Академии наук Грузинской ССР. На снимке: кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК КП Грузии В. П. Мжаванадзе вручает памятное знамя президенту Академии наук республики И. И. Мухеллишвили. Фото Г. Вахтагандзе

## Речь товарища В. П. МЖАВАНДЗЕ

Дорогие товарищи! Награждение Академии наук Грузинской ССР памятным знаком Центрального Комитета Компартии Грузии, Президиума Верховного Совета Грузинской ССР, Совета Министров Грузинской ССР и Грузинского республиканского совета профсоюзов является свидетельством признания больших заслуг Академии наук Грузии в развитии науки и техники, подготовке научных кадров.

Мне доставляет большое удовольствие поздравить вас, дорогие друзья, с этой высокой и заслуженной наградой!

Наука в нашей стране превратилась в непосредственную производительную силу. Поэтому развитие науки и внедрение ее достижений в народное хозяйство является предметом особой заботы Коммунистической партии и Советского государства.

Со дня зарождения социалистической науки, в особенности после разделения мира на два лагеря, наука стала областью соревнования двух противоположных социальных систем. Необходимо отметить, что в победе социализма в этом соревновании решающая роль принадлежит советской науке.

Выдающийся французский ученый-коммунист, один из организаторов международного движения «Фронт науки мира» Фредерик Жолио-Кюри говорил, что в странах империализма, где научные знания служат господствующим эксплуататорским классам, трудящиеся ненавидят науку, так как запятаны империалистическими государственными усилиями эксплуатации трудящихся своих стран, для переработки чужих народов, для развязывания новой мировой войны.

Мирное соревнование социалистической и капиталистической наук, как и мирное сосуществование двух противоположных социальных систем, является особой формой классовой борьбы между двумя системами. Это, конечно, не означает неприемлемость для советской науки достижений мировой науки, в первую очередь естественных и технических наук. Наоборот, чтобы в кратчайший срок закрепить и упрочить свои пе-

редовые позиции, советская наука должна вооружить в себе все достижения современной зарубежной науки, памятуя, что ее корифеи посвящали и посвящают открытию подлинных творческих истин — трудящимся, а не кучке грабителей.

Всемирно известный английский ученый Джон Бернал, как бы корректируя слова своего коллеги Фредерика Жолио-Кюри о неприязни трудящихся к современной буржуазной науке, сказал, что современная наука делает капитализм излишним.

Настоящие ученые любой страны капиталистического мира сознают трагизм своего положения, трагизм науки. Они творят для блага народа, а плоды науки используют против народа, против всего человечества.

В капиталистическом мире широко распространена так называемая теория «человеческих отношений». Изображая эксплуататоров и эксплуатируемых равными партнерами в материальном производстве, эта теория превращает науку в оружие угнетения капиталистического строя. Один из сторонников теории «человеческих отношений», то есть «аналогичности» в порыве откровенности сказал: «Социология показала, что люди производят дичье, когда они счастливы, и мы прилагаем усилия к тому, чтобы они чувствовали себя несчастными. Но если бы опыт показал, что они будут производить дичье, если станут счастливее, мы сделали бы все, чтобы держать их в состоянии постоянного безумия».

Как видите, империалистский одиозно интересуется как счастливые, так и несчастные извлекать выгоды, так и счастливее извлекать выгоды, так и несчастнее извлекать выгоды. Советская наука верой и правдой служила и служит трудящимся. Все ее достижения являются достоянием народа. Деятель советской науки принимают самое активное участие в строительстве материально-технической базы коммунизма. Они отдают обществу куда больше, чем берут от него.

Ученые Грузии составляют один из передовых отрядов армии советской науки. Грузинские научные школы вносят свой весомый вклад

в развитие советской и мировой науки.

Мне кажется, нет надобности говорить о славы делат грузинских ученых. Они прекрасно известны всему советскому народу. Я хочу очень коротко сказать о высших званиях, вытекающих из решений XXIII съезда КПСС.

Как известно, XXIII съезд нашей партии признал необходимым дальнейшее техническое перевооружение всего народного хозяйства, ускорение научно-технического прогресса и повышение эффективности общественного производства. В Резолюции съезда по Отчетному докладу ЦК КПСС сказано: «Деятельность наших ученых должна быть направлена на дальнейшее решение актуальных научных проблем современности, на всемерное ускорение научно-технического прогресса, быстрое внедрение результатов научных исследований в народное хозяйство, обеспечение высоких темпов роста производительности труда».

Важнейшей задачей советских ученых в области общественных наук является разработка проблем экономики, истории и права в тесной связи с практикой коммунистического строительства».

Нет никакого сомнения в том, что ученые Грузии мобилизуют все свои силы и возможности, чтобы внести достойную лепту в выполнение этих важных задач.

Может быть, некоторым покажется, что в день, когда академии вручается памятное знамя, можно ограничиться одним здравницей, но я считаю, что даже сегодня можно и нужно говорить о нерешенных еще задачах.

Ни для кого не секрет, что в наших научно-исследовательских учреждениях некоторые научные работники занимаются разработкой малоактуальных тем. Отсюда задача — пересмотреть планы научно-исследовательской работы институтов, и тех ученых, которые занимаются разработкой малоактуальных тем, переключить на разработку важнейших вопросов.

Руководство Академии наук должно добиться дальнейшего повышения результативности и практической эффективности научных исследований путем еще большего

укрепления связей науки с практикой коммунистического строительства, то есть укрепления связей научных учреждений академии с предприятиями народного хозяйства и учреждениями культуры.

В нашей академии пока еще не представлены отдельные современные отрасли науки. Президиум Академии наук надо будет принять необходимые меры, чтобы создать в своей системе новые научно-исследовательские учреждения по естественным, техническим и общественным наукам.

После дивизиализации Академии сельскохозяйственных наук Грузинской ССР, которая, как известно, была создана в основном на базе научных учреждений сельскохозяйственного профиля нашей системы, встала задача продумать вопрос о создании в академии отдельных сельскохозяйственных наук. Это, безусловно, обеспечит усиление руководства научными исследованиями в области многогранного и многоотраслевого сельского хозяйства нашей республики. Этого требуют интересы нового подъема колхозного и совхозного производства в Грузии.

В свете Постановления ЦК КПСС «О мерах по дальнейшему развитию общественных наук и повышению их роли в коммунистическом строительстве» надо обратить внимание к обществен-

ным наукам, добиться практикой улучшения работы гуманитарных институтов и учреждений.

Надо отметить, что есть у нас и по сей день рецидивы нестроения общества и наук, являющиеся пережитками отношения к научным проблемам советского общества. Не стали ли забывать некоторые товарищи о том, что советская наука призвана изучать в первую очередь закономерности развития социализма и коммунизма, разрабатывать именно те вопросы, которые способствуют созданию материально-технической базы коммунизма.

И, наконец, я думаю, надо так перестроить работу учреждений академии, чтобы резко повысить их национальную и международную общетеоретическую и практическую проблем коммунистического строительства.

Дорогие товарищи! Позвольте выразить уверенность в том, что руководство и весь коллектив Академии наук Грузии в ответ на высокое доверие партии и правительства умят свои усилия, чтобы внести свой достойный вклад в развитие передовой советской науки и строительства коммунизма в нашей стране.

Еще раз поздравляю вас, дорогие друзья, с высокой наградой и желаю новых творческих побед и большого личного счастья!

## ПАМЯТНЫЕ ЗНАМЕНА ВЕНЧАЮТ ДОСТОЙНЫХ ТОРЖЕСТВЕННОЕ СОБРАНИЕ В УНИВЕРСИТЕТЕ

Вчера многочисленный коллектив профессорско-преподавательского состава, работников Тбилисского государственного университета собрался в актовом зале на торжественное собрание, посвященное славному 50-летию Великой Октябрьской социалистической революции. Это было двойное торжество: университету вручалось памятное знамя ЦК КП Грузии, Президиума Верховного Совета Грузии, Совета Министров Грузинской ССР и Совпрофа Грузии.

Торжественное собрание открыл ректор университета, академик И. И. Веква.

С докладом «50 лет Великой Октябрьской социалистической революции» выступил секретарь парткома ТГУ Д. К. Дикия.

Наступают торжественные минуты. Председатель Совета Министров республики Г. Д. Джавахишвили поздравляет коллектив университета с наградой и вручает ректору И. И. Веква и секретарю парткома Д. К. Дикия памятные знамя Центрального Комитета Компартии Грузии, Президиума Верховного Совета, Совета Министров и Совпрофа Грузии.

Торжественное собрание открыл ректор университета, академик И. И. Веква.

Тбилисский университет связан узлами делового сотрудничества с Пенсильверситетом Германской Демократической Республики. Радость своих коллег разделял проректор Пенского университета имени Фридриха Шлегера профессор Герхард Риге.

Один из основателей Тбилисского университета академик Академии наук Грузинской ССР Г. С. Ахвледиани от имени ученых коллективом благодарил партию и правительство за высокую награду. Он является оценкой их труда в прошлом и залогом творческой работы коллектива в будущем.

## ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЕ СВЕРШЕНИЯ СЕЛЬСКИХ ТРУЖЕНИКОВ РЕСПУБЛИКИ

ЗА ДОСТИГНУТЫЕ УСПЕХИ — ДИПЛОМ ВДНХ СССР • ДОСТОЯНАЯ ВСТРЕЧА ЮБИЛЕЯ РОДИНЫ • ВКЛАД ВИНОГРАДАРЕЙ, САДОВОДОВ, КАРТОФЕЛЕВОДОВ • СТРАДА ПРОДОЛЖАЕТСЯ

В канун всенародного праздника — полувекового юбилея Советского государства — радостная весть пришла из столицы нашей Родины — Москвы. Грузинская ССР за достигнутые успехи в 1966 году в развитии сельского хозяйства и выполнении планов производства и продажи государству основных видов сельскохозяйственной продукции вторично награждена Дипломом Выставки Достижений Народного Хозяйства СССР.

Замечательными делами встречает сельские труженики нашей республики светлый праздник — 50-летний юбилей страны. Они вырастили высокий урожай и успешно выполняют обязательства юбилейного года.

Золотая осень! Подходят к концу уборка обильного урожая. Вслед за славными чаеводами и хлеборобами преславили себя наши виноградары, плодороды, картофелеводы.

Неблагоприятным погодным условиям виногадары противопоставили высокую организованность всех работ на уроде за лозой, получили хороший урожай и в короткий срок завершили сбор. На 5 ноября государству продано более 212 тысяч тонн винограда при годовом плане 210 тысяч.

В социалистическом соревновании юбилейного года особенно отличились районы Каспихи, которые вместе 101 тысячу тонн продали государству 113 тысяч тонн винограда.

Значительно перевыполнили план заготовок Гурджаанский, Телавский, Сагареджийский, Сигнахский, Кварельский, Цителкарский и др. Ахалский, Марнеульский, Мцхетский, Гурджаанский, Зестафонский, Тарбизский и ряд других районов.

Достигнутый виногадарями успех позволил обеспечить винодельческую промышленность сырьем для производства высококачественных вин и шампанского, улучшилось снабжение городов и курортов республики виноградом столовых сортов.

Работники винодельческой промышленности обеспечили своевременный прием и переработку урожая.

В борьбе за обильный урожай вновь прославились садоводы Грузии. Преодолев сложные погодные условия нынешнего года, они сумели досрочно выполнить план продажи государству яблок. Государству продано свыше 68 тысяч тонн качественных семечковых плодов при плане 65 600 тонн. В этом деле отличились хозяйства Горийского, Кварельского, Хашурского, Боржомского, Сагареджийского, Гурджаанского, Кварельского, Телавского, Лагодзского, Гурджаанского, Марнеульского, Болнисибского, Тетрицкского, Цителтубского, Самтредского, Ванского, Махарадзевского, Лачкутского районов и Аджарской АССР.

Земельщики Грузии много и упорно потрудились за то, чтобы обеспечить потребность населения городов, промышленных центров и здравниц республик достаточным коли-



чеством картофеля собственного производства. Выполнение правил агротехники, неустанный труд дали возможность получить высокий урожай клубней. Государству продано 48 400 тонн картофеля лучшего качества, что составляет 100 с лишним процентов годового плана. По сравнению с соответствующим периодом прошлого года картофеля заготовлено на 22 300 тонн больше.

В производстве и заготовке картофеля отличились Целикский, Ахалгаевский, Ахалцехский, Аджарский, Аспиндзский, Богдановский, Хашурский, Гурджаанский, Душетский, Марнеульский, Тетрицкский и другие районы.

Для обеспечения населения городов Тбилиси и Рустави заготовлено на зимнее хранение необходимое количество картофеля. Лучшие клубни дали хозяйства Ахалцехского и Ахалгаевского районов.

В организованной перевозке винограда, яблок, картофеля проявили себя коллективы водителей машин Министерства автомобильного транспорта республики.

Сбор и продажа государству винограда, яблок, картофеля продолжается. (ГрузТАФ).

## ИДУЩИМ ВПЕРЕДИ

5 ноября будет памятной датой для всего коллектива Грузинского сельскохозяйственного института. В этот день ему вручат памятное знамя ЦК КП Грузии, Президиума Верховного Совета Грузинской ССР, Совета Министров и Совпрофа Грузии, которым институт награжден в ознаменование 50-летия Великой Октябрьской социалистической революции и за достижения в развитии экономики, науки и культуры республики.

Грузинский сельскохозяйственный институт — крупнейшее высшее учебное заведение этого профиля в нашей республике. На протяжении многих лет вуз ставит многоотраслевому сельскому хозяйству Грузии

квалифицированные кадры специалистов — агрономов, механизаторов, экономистов. Воспитанный институтом поляки и плантационники, в садах и на фермах своим самоотверженным трудом способствуют дальнейшему развитию сельскохозяйственного производства.

Торжественное собрание, посвященное вручению памятного знамени, открыл заслуженный в развитии экономики, науки и культуры республики институт Г. Табадзе.

Слово предоставляется второму секретарю ЦК КП Грузии П. А. Родионову. Он сердечно поздравляет факультет преподавателей с высокой наградой и объявляет постановление ЦК КП Грузии, Президиума

Верховного Совета Грузинской ССР, Совета Министров и Совпрофа Грузии о награждении Грузинского сельскохозяйственного института памятным знаком.

Тов. Родионов вручает знамя ректору Грузинского сельскохозяйственного института, профессору И. Сарашвили. На собрании выступил доцент В. Мехи, студентка III курса экономической факультета В. Бениш.

И. Сарашвили благодарил партию и правительство за высокую награду и заверил, что коллектив института впредь будет еще лучше трудиться на благо народа.

## ВЫСОКАЯ ОЦЕНКА РАБОТЫ

Вчера коллективу Треста «Овоще-молочных совхозов» Министерства сельского хозяйства республики за победу в социалистическом соревновании в честь 50-летия Великой Октябрьской социалистической революции вручено памятное знамя ЦК КП Грузии, Президиума Верховного Совета Грузинской ССР, Совета Министров и Совпрофа республики.

Торжественное собрание открыл секретарь партбюро треста Г. Цобизаде и представил слово секретарю

ЦК КП Грузии Ш. И. Чацуквадзе. Он поздравил коллектив треста с высокой наградой и пожелал ему новых успехов в труде. Под бурные аплодисменты собравшихся тов. Чацуквадзе передал упоминанию Трестом овоще-молочных совхозов И. Сохадзе памятное знамя.

На торжественном собрании выступили управляющий Трестом чайных и субтропических совхозов Р. Панцхавадзе, первый секретарь Киров-

ского РК ТО КП Грузии Б. Барсуков, агроном Треста овоще-молочных совхозов М. Цинцадзе, директор Гатрского молочно-овощного совхоза В. Дзенадзе, директор Качаганского молочно-овощного совхоза Мариевского района А. Гасанов.

В ответ на высокую награду коллектив треста обязался досрочно и с большим перевышением выполнить пятилетний план, добиться новых трудовых успехов.

## ЗА ДОБЛЕСТНЫЙ ТРУД

Вчера в Тбилисской государственной филармонии состоялось торжественное собрание, посвященное вручению коллективу «Тбилисского метрополитена» памятного знамени ЦК КП Грузии, Президиума Верховного Совета Грузинской ССР, Совета Министров Грузинской ССР и Грузинского республиканского совета профсоюзов.

Собрание открыл председатель объединенного подрайона профсоюза управлений «Тбилисского метрополитена» П. Цавревалидзе.

Под бурные аплодисменты собравшихся секретарь ЦК КП Грузии тов. Р. И. Прундзе вручает памятное знамя начальнику управления в г. в «Тбилисском метрополитене» тов. В. Гоциридзе.

В своем выступлении тов. Р. И. Прундзе высоко оценил доблестный самоотверженный труд тбилисских метрополитенцев, успешно реализовавших свои производственные обязательства, досрочно подготовивших и сдачу в эксплуатацию второй участок первой очереди метрополитена.

Управлению «Тбилисского метрополитена» было вручено также благодарное Красное знамя Министерства транспортного строительства СССР и ЦК профсоюза рабочих железнодорожного транспорта. Это знамя, завоеванное тбилисскими метрополитенцами в высочайшем социалистическом соревновании, также остается в управлении на вечное хранение.

На трибуну один за другим поднимаются почетные управленцы «Тбилисского метрополитена» В. Гоциридзе, секретарь парткома управления Г. Чигвадзе, бригадир проходчиков, депутат Верховного Совета Грузинской ССР А. Джавадзе, бригадир проходчиков, Герой Социалистического Труда К. Либавакишвили, начальник тоннельного отряда № 5 А. Курашвили. Они благодарят партию и правительство за высокую оценку их труда и выражают горячее стремление работать еще производительнее, чтобы оправдать почетную награду.



# ЛЕНИНСКИМ ПУТЕМ НАС ПАРТИЯ ВЕДЕТ

## ВЛАСТЬ НАРОДНАЯ

«Первый раз в мире власть государства построена у нас в России таким образом, что только рабочие, только трудящиеся крестьяне, исключая эксплуататоров, составляют массовые организации — Советы, и этим Советам передается вся государственная власть»  
В. И. Ленин.

**НАРОДОВАСТНИЕ** в нашей стране находит свое выражение прежде всего в Советах депутатов трудящихся, которые непосредственно руководят хозяйственным и культурным строительством, сочетают в себе черты государственных и общественных организаций.

В Советах представлены все слои нашего общества — рабочие, колхозники, народная интеллигенция. Широкое участие населения в управлении государством достигается прежде всего через Советы, которые по самой своей природе являются наиболее массовой и всеохватывающей организацией. Сейчас во всех звеньях насчитывается более двух миллионов депутатов. Особенно возросло за последние годы число депутатов, избираемых в городские, сельские и поселковые Советы, то есть в Советы, которые наиболее приближены к населению. Усилась и обновляемость состава депутатов. Все это содействует тому, что школу управления страной проходят многие миллионы трудящихся.

Среди депутатов местных Советов 29,6 процента рабочих и 31,3 процента колхозников.

В какой буржуазной стране большинство в органах власти составляют представители трудящихся? Это возможно лишь в социалистическом обществе.

Но сила Советов не только в количестве депутатов. Сотни тысяч трудящихся, тысячи самостоятельных организаций оказывают активную помощь Советским органам власти. Только активные постоянные комиссии составляют более 2,5 миллионов человек. Самостоятельные общественные организации, многочисленные активы, на которые опираются Советы, являются поистине могучей силой!

Сейчас, когда наш народ строит коммунистическое общество, значительно повысилась хозяйственно-организаторская и культурно-воспитательная роль местных Советов. Они стали полнее использовать свои права и полномочия, усилилось их влияние, активизировалась работа постоянных комиссий. В Тбилиси ЦК КПСС к 50-летию Великого Октября

подчеркивается, что путь к социалистическому коммунистическому самоуправлению лежит через повышение роли Советов и усиление общественных начал.

Это хорошо видно и на примере нашего родного Напаревль. Сельский Совет вместе с его многочисленными активами делает все возможное, чтобы село как можно скорее достигло городского уровня. Составивший летом 1965 года сельский сход разработал обширную программу строительства и повышения жизненного уровня труженников села.

В этом году напаревльцы получили в подарок два восьмиквартирных жилых дома, здание средней школы на 450 мест, больницу на 35 коек и поликлинику, новые торговые павильоны. Ведется строительство детских яслей, двухэтажного ульяновата, гостиницы, почты, комбината бытового обслуживания и жилых домов для пеллагогов и спецназначен.

Велика заслуга во всех этих делах депутатов сельского Совета В. Турелия, Ц. Ташишурдзе, В. и М. Чивандзе, А. Мелиховой, И. и Н. Шавадалоловы и других. Наши депутаты с честью выполняют свой долг избранных народа.

Вот какова она, власть народная, на пороге нового полувека истории Советского государства.

**З. КОЛУАШВИЛИ**, председатель Напаревльского сельсовета Телавского района, депутат Верховного Совета Грузинской ССР.



## КОЛХОЗНАЯ НОВЬ

«Если крестьянское хозяйство может развиваться дальше, необходимо прочно обеспечить и дальнейший переход к дальнейшему переход к общинному хозяйству, то есть к коммунистическому»  
В. И. Ленин.

Мои старшие друзья — Мевлуд Давитадзе и Неманн Зондзе хорошо помнят 1928 год, когда в нашем селе организовали товарищеское общество земледельцев. Собственно, они сами были инициаторами создания ТОЗ. И сейчас, спустя много лет, представители старой гвардии земледельцев по-прежнему трудятся в артели и вместе со всеми колхозниками достойно встречают 50-летие Страны Советов.

Многие века крестьяне гнули спину на своих хозяев. Земля, которую они обрабатывали, была пропитана их потом и кровью. А получали они за все это жалкие крохи, которых едва хватало, чтобы не умереть с голоду.

И вот пришел Октябрь. Он принес с собой совершенно новые взаимоотношения в деревне. Скоро и крестьяне-единоличники, которые поначалу скептически отнеслись к нововведениям, убедились в преимуществах коллективного ведения хозяйства.

В своем докладе на совместном торжественном заседании ЦК КПСС, Верховного Совета СССР и Верховного Совета РСФСР Л. И. Брежнев отметил, что нужно было крестьянина индивидуалиста превратить в активного участника коллективного труда и общественной жизни.

Это было сделано и принесло свои результаты. Достаточно сказать, что валовая продукция сельского хозяйства грузинской деревни за годы Советской власти увеличилась по сравнению с 1913 годом в шесть раз.

На полях республики работают 22 280 тракторов (в расчете на 15 сельхозмашин), 1 694 комбайна, 11 849 грузовых автомашин. А ведь было не так.

Помню, пришел я в артель в 1934 году, когда здесь появился первый трактор. Сколько было радости! В хозяйстве стали готовить сразу пять механизаторов.

Для сравнения нужны некие исходные данные. А с чем сравнить наше сегодняшнее положение? В первые годы создания артели и вместе со всеми колхозниками достойно встречают 50-летие Страны Советов.

Многие мы успели сделать за несколько десятилетий. Но многое еще предстоит сделать. Наши задачи, задачи сельских труженников предельно ясно выражены в решениях XXIII съезда КПСС, мартовского и майского Пленума ЦК нашей партии. Крупные экономические меры, выработанные партией, все более благоприятно влияют на положение дел в колхозах и совхозах.

Наш колхоз достойно встречает юбилейные торжества. Стране продано 557 180 килограммов зеленого золота — на 37 180 килограммов больше планового задания. С каждого гектара собрано 3 560 килограммов диста.

На днях приступим к сбору цитруса. Наши ветераны — М. Давитадзе и И. Зондзе, молодые труженники — Н. Абашидзе, П. Куршубадзе, Н. Рионидзе и другие обещают дать стране 150 тонн цитруса вместо 104 тонн по плану.

**Х. КУРШУБАДЗЕ**, председатель колхоза имени В. И. Ленина села Чансубия Кобулетского района.

Внесение минеральных удобрений с вертолета в агроплато Вакханского виноградарского совхоза Гардабанского района.  
Фото М. Кебрикшвили.

## СТРАНЕ СВОЕЙ

«Рабочему и крестьянину учиться нужно теперь не для приобретения «пользы» и прибылей помещикам и капиталистам, а чтобы улучшить свою жизнь»  
В. И. Ленин.



**ДОЛГИЙ** и непростой путь познания мира, в котором живет и трудится человек, начинается в школе. Здесь на уроках год за годом складываются по кирпичику первые этажи здания, называемого емким и значительным словом — образованием. Около пяти тысяч общеобразовательных школ нашей республики участвует в этом важнейшем строительстве. Миллион учащихся сидит в них за партами. Восьмилетнее обучение обязательно для всех.

Потом, с годами, дороги молодежи разбегаются по разным направлениям. Их неметное множество — столько, сколько профессий Стране нужны, специалисты самые различные. Она их ждет, готовит, растит. И именно потому, что все советское общество заинтересовано в будущем врачах и агрономах, рабочих и инженерах, лауреатов в нашей стране не считаясь с тем самым временем, как в разгар гражданской войны Ленин с трибуны Третьего съезда Комсомола горячо призвал молодежь учиться.

Сорок лет я работаю в школе. Это несколько поколений учеников, потом выпускников, потом самостоятельных взрослых людей, от которых часто в школу приходят вести: учись, работай, не забывай нас, моих учителей.

Платон Козония — кандидат физико-математических наук, читает лекции в Тбилиском государственном университете. Э. Кикавадзе — врач, защитил диссертацию на государственном кандидата медицинский науки и работает сейчас в Абхазском филиале Института курортологии Грузинской ССР. Резо Кандебеки — кандидат исторических наук, занимает должность начальника Управления вечерних и заочных школ Министрства просвещения Грузинской ССР. Среди моих бывших учеников — инженер Владимир Надирашвили, писатель Гиви Гогчаишвили, заслуженный мастер спорта Левантшвилю Гогберидзе.

Я всегда с удивлением называю профессия, знания моих воспитанников, и чем шире дорога, по которой они идут, тем большей гордостью наполняется сердце.

Воспитать хорошего человека, достойного члена коммунистического общества — задача первоочередной важности. Быть педагогом сегодня — великая честь. Учителя в Советском Союзе в особом почете. Только в Абхазии более семи тысяч педагогов, из них 300 удостоены высоких званий заслуженного учителя школы Грузинской ССР и Абхазской АССР, 400 педагогов, работающих в школах Абхазии, награждены орденами и медалями.

Тысячи человек, а воспитание которых вложено и мой труд, ныне работают на различных предприятиях, в учреждениях и организациях.

«А в нашей школе по-прежнему шум и гам, лобзательные ребята сидят за партами, набирают знания, чтобы потом, с годами, стать полезными своей стране, своему народу любовью».

**Т. КЕЦБАЯ**, директор 5-й средней сухумской школы имени Орджоникидзе.

На снимке: учащиеся тбилисской 126-й средней школы после уроков.  
Фото Г. Вахташадзе.

## ШАГ БОГАТЫРСКИЙ

Кипит работа на участках строительства ИгуриГЭС. Строители сланными трудовыми делами встречают 50-летие Великого Октября.

На снимке: на одном из участков строительства ИгуриГЭС.

Фото П. Лупенко. (Фотохроника ГрузТАГа).



«Основной и существеннейший интерес пролетариата — воссоздание крупной промышленности и прочной экономической базы в ней, тогда он свою диктатуру упрочит, тогда он свою диктатуру навяжет, вопреки всем политическим и военным трудностям, доведет до конца»  
В. И. Ленин.

**В ДНИ** великого праздника, невольно оглядываясь назад, на сравнительно недавнее прошлое моей республики, поражаешься, какой огромный путь прошла Грузия за годы Советской власти в братской семье народов нашей прекрасной Родины.

Кажется, это было еще вчера — грозные годы революции и гражданской войны, озаренные кровью павших героев и кумачом стреленных знамен, молодая Страна Советов, разорвавшая отнюдь не только блокады и бросившая по указанию Ильича все свои силы на борьбу с разрухой, на строительство новой, своей промышленности. Как рады были тогда рабочие Тифлисского железнодорожного мастерских обещать Владимиру Ильичу выпустить к празднику 5-летия нашей страны паровоз номер первый, как горды были они, что сдержали свое слово, преподнесли Октябрю свой трудовой подарок.

Давно это было. Сейчас на месте железнодорожных мастерских высятся просторные светлые корпуса Тбилисского паровозо-вагоноремонтного завода — одного из крупнейших и передовых предприятий нашей республики, оснащенного передовой техникой. Этот завод ежегодно возвращает вторую молодость сотням самых современных локомотивов, моторвагонных секций и вагонов, потрепанных ветрами странствий на необъятных просторах Родины. Он вырастил таких замечательных труженников, как Герой Социалистического Труда — инженер К. Илуридзе, депутат Верховного Совета Грузии токарь Г. Гачециладзе, ударники коммунистического труда слесарь П. Беденашвили, котельщик М. Бешидзе, токарь А. Зардиашвили, столяр

Вот как далеко шагнула наша страна, моя республика с именем Ленина, под водительством родной Коммунистической партии!

Мы встречаем 50-летие Октября новыми большими успехами: план истинных месяцев юбилейного года выполнен промышленностью как по общему объему производства, так и по большому числу важнейших видов изделий. Отдельными предприятиями присуждены памятные знамена ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР, Совета Министров СССР и ВЦСПС. Сверстана выпущена продукция почти на 6 миллиардов рублей, производительность труда увеличилась на 7 процентов, а прибыль возросла на 23 процента.

Еще более величественны перспективы в нынешней пятилетке. Ведь к 1970 году объем производства промышленной продукции возрастет примерно в 1,6 раза, мы будем вырабатывать электроэнергию в 1,9 раза больше, грузовых автомобилей в 2 раза больше, химической продукции в 2,9 раза больше, чем сейчас. Это будет дальнейшим претворением в жизнь предначертаний нашего великого вождя.

**В. АНДРИАДЗЕ**, руководитель бригады коммунистического труда слесарей Тбилисского ПВРЗ.

Земо-Ачальская гидроэлектростанция, Игуриский целлюлозно-бумажный комбинат, Кутанский литопонный завод, Тбилисский камвольно-суконный комбинат, Руставский металлургический завод, ХрамГЭС, Кутанский автомобильный завод, Тбилисский электровозостроительный завод, Зестафонский ферросплавный завод, руставские заводы напролактама и синтетического волокна — вот далеко не полный перечень наших гигантов индустрии, которые, как вехи, отмечают пройденный Грузией путь, начертанный гениальным Лениным. Достаточно сказать, что в прошлом году объем выпуска промышленной продукции в 62 раза превысил уровень 1913 года и сейчас мы вырабатываем в неделю столько продукции, сколько раньше производили за год!

## В ЕДИНОМ СТРОЮ

«Никогда не победят того народа, в котором рабочие и крестьяне в большинстве своем узнали, почувствовали и увидели, что они отстаивают свою советскую власть — власть трудящихся, что отстаивают то дело, победа которого им и их детям обеспечит возможность пользоваться всеми благами культуры, всеми созданиями человеческого труда»  
В. И. Ленин.

Часы пробили полночь. Ушли еще одни трудовые сутки. Спокойно спят люди. И только бодрствуют солдаты. Стоят в вышках у пограничного столба, несут службу в дозорах, неуслышно дежурят у ракет. Бороздят небо бдительные глаза локаторов, зорко всматриваются в ночь, прислушиваются в тишину часовой.

Оружие солдатом вручил народ, и нет большей чести, чем верно служить ему.

Когда четырнадцать государств Антанты шли крестовым походом на молодую республику рабочих и крестьян, в народе черпала армия силы. Когда контрреволюция уже мечтала о вступлении в Москву под гулкий малиновый звон колоколов, десятки, сотни тысяч рабочих, крестьян, взяв в руки винтовки, становились на место павших, потому что армия впервые в мире превратилась из орудия угнетения и подаления народа в орудие борьбы за его свободу, за счастье трудовых людей.

Старожилы Закавказья помнят, как вступили в Баку, Ереван, Тбилиси, другие города и села полки XI Армии — предтечи нашего Краснознаменного Закавказского военного округа. Молва о красных богатырях, их бесстрашии и благородстве летела вперед наступающим.

За тридцать с лишним лет службы в армии многов посчастливилось увидеть. И то, как создавались командные кадры, и танки, как я, сыновья бедняков, стано-





# ЛЕНИНСКИМ ПУТЕМ НАС ПАРТИЯ ВЕДЕТ

## ЧУДЕСНЫЙ СПЛАВ

«СТАРОМУ МИРУ, МИРУ НАЦИОНАЛЬНОГО УГНЕТЕНИЯ, НАЦИОНАЛЬНОЙ ГРЫЗНИ ИЛИ НАЦИОНАЛЬНОГО ОБОСОБЛЕНИЯ РАБОЧНЕ ПРОТИВОПОСТАВЛЯЮТ НОВЫЙ МИР ЕДИНСТВА ТРУДЯЩИХСЯ ВСЕХ НАЦИЙ...»

В. И. ЛЕНИН.

ЭТО УЖЕ становится традицией: если речь заходит о дружбе народов, о творческой взаимопомощи людей разных национальностей, вспоминают мой Рустави. И это не потому, что больше не о чем вспомнить, примеров братской дружбы народов в нашей республике хоть отбавляй! В едином строю, помогая друг другу, плечом к плечу трудятся в Советской Грузии грузины и русские, абхазы и осетины, украинцы и азербайджанцы, армяне и белорусы... Тесные узы дружбы и братства связывают шахтеров

Ткварчели и Донбасса, станкостроителей Тбилиси и Еревана, трудящихся Кутанси, Леннинана и Кировабада... Дружба народов, идущих к одной великой цели под знаменем Коммунистической партии, — одно из величайших завоеваний Октябрьской революции.

И подлинным символом дружбы и братства, завоеванных в огне революции и утвержденных десятилетиями социалистического и коммунистического строительства, предстает сегодня молодой Рустави.

ской земли, тепло дружеских сердец.

Руставцы теперь сами выступают в роли учителей. У нас, на Руставском металлургическом, учились варить сталь наши коллеги из молодого азербайджанского города Сумганта. У одной печи рядом с нашими грузинскими металлургами можно увидеть сталеваров из России, с Украины, из Азербайджана. И все плавку дружбы со своим азербайджанским другом А. Гашимовым, А. Джанкишвили — с украинским сталеваром Г. Клименко, И. Метревели — с Н. Бычковым из Донецка.

Вот почему, когда речь заходит о дружбе народов, обязательно вспомнят Рустави — город, рожденный дружбой, процветающий благодаря ленинской дружбе народов-братьев.

А. ПАНДУЛЯ, сталевар Руставского металлургического завода, Герой Социалистического Труда.

Дружной многонациональной семьей трудится и живет коллектив крупнейшего предприятия республики — Руставского металлургического завода. На снимке: группа руставских сталеваров (слева направо) С. Айязян, И. Алиев, А. Бобричев, К. Фирмазов, Г. Байчачи, В. Кобридзе, М. Остропаде и А. Власов. Фото Г. Вахтагадзе.

## ВСЕГДА С НАРОДОМ

«РАБОЧНЕ СОЗДАЮТ ВО ВСЕМ МИРЕ СВОЮ, ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНУЮ КУЛЬТУРУ, КОТОРУЮ ДАВНО ПОДГОТОВЛЯЛИ ПРОВООДНИКИ СВОБОДЫ И ВРАГИ УГНЕТЕНИЯ.»

В. И. ЛЕНИН.

1917 ГОД. Петроград. Смолный. Двадцать пятое октября. Встает первое утро новой эры в истории человечества. По бурлящим улицам Петрограда шествует высокая, худощавая юноша с горящими глазами на бледном лице. Ходит радостный, возбужденный. Это талантливый поэт Грузии Галактион Табидзе. Он как бы послан своим народом сюда, на родину революции, послан, чтобы от имени Грузии приветствовать зарю, восходящую над миром, приветствовать великого Ленина, Великий Октябрь.

1918 год. Тбилиси... Выставка картин грузинских художников. С экспозиции экстренно сняты живописные полотна Мосе Тоидзе «Революция». Причина? Картина эта — проксики со стороны большевиков. Художник едет в Батуми и там организует выставку. Он просит военного команданта города генерала Захария Мдивани разрешить солдатам посетить выставку.

1919 год. Киев... Страна в огне гражданской войны, в колыханье войск четырнадцати государств. Силы реакции пытаются догнать в крови свободу народа. На фронт идут шедомы. Идут один за другим, чтобы защитить Октябрь. Но прежде чем уехать на фронт, каждый батальон, каждый боец должен посмотреть «Фунте охевуна». Каждый батальон должен побывать в театре, где кулеески сцены, выдающийся грузинский режиссер волаушевит сердца красноармейцев, которые прямо из освещенного зала в еди-

ном порыве устремится в бой. И его, этого режиссера, послала сюда родной народ. Проходят время, и режиссер поставит этот же спектакль в Тбилиси, на сцене театра, который носит сегодня его имя — имя Марджанишвили.

Так начиналась история грузинского советского театра. Славное начало славного пути, по которому мы идем уже полвека.

Генерал резко отвечает художнику: «Выбросьте эту идею из головы, солдаты распространяют на выставку запах своей одежды и загрязняют зал». Но художник не успокаивается, он вывешивает объявление о том, что солдаты могут бесплатно осмотреть выставку.

Так начиналась история грузинского советского изобразительного искусства. Славное начало славного пути, по которому мы идем уже полвека.

Сегодня, в эти торжественные дни, наш народ среди самых больших успехов и достижений называет замечательные книги — романы и песни, рассказы и поэтические сборники, которые создали грузинские писатели и поэты за полвека Октября, называют спектакли, оперы, произведения живописи, монументальной скульптуры, произведения всех отраслей и жанров искусства, которые составляют сегодня золотой фонд сокровищницы грузинской советской литературы и искусства.

Эти книги, спектакли, произведения музыки и изобразительного искусства стали неиссякаемым источником воспитания наших людей, стали спутниками народа на полувекоем пути борьбы и труда. Поэт, деятель искусства — представитель народа, выразитель его дум, помислов. Народ в стихах поэта передает свои самые чистые, самые заветные чувства. Это можно было бы проиллюстрировать множеством примеров. Мы уже сказали, что Грузия приветствовала Великий Октябрь стихотворением Галактиона Табидзе. Стихами Георгия Леонидзе воспел наш народ лесницу советского человека, победившего в труде и в боях. В годы Великой Отечественной войны своей любимой песней сделал народ строки Ираклия Абашидзе.

Не перечислять всех имен, украинских антологию поэзии Великого Октября. Тиния Табидзе и Паоло Яшвили, Симон Чиковани и Алло Мирхулава, Григол Абашидзе и Карло Каладзе... Историю грузинской советской поэзии создали, утвердили, развили и подняли на новые вершины целые поколения замечательных грузинских мастеров слова.

Новых вершин развития достигла грузинская проза. В сокровищнице грузинской национальной культуры прочно утвердились замечательные беллетристические произведения Константина Гамсахурдиа и Демия Шенгелая, Михаила Джавахишвили и Лео Киачели, Серго Кладзашвили и Константина Лордкипанидзе, Александра Ракутатели и Рената Джарпаридзе, Григола Абашидзе и Акики Белиашвили и многих их собратьев по перу.



## САМЫЕ СЧАСТЛИВЫЕ

«СОВЕТСКАЯ ВЛАСТЬ ПЕРВАЯ И ЕДИНСТВЕННАЯ В МИРЕ УНИЧТОЖИЛА ПОЛНОСТЬЮ ВСЕ СТАРЫЕ, БУРЖУАЗНЫЕ, ПОДЛЫЕ ЗАКОНЫ, СТАВЯЩИЕ ЖЕНЩИНУ В НЕРАВНОПРАВНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ С МУЖЧИНОЙ.»

В. И. ЛЕНИН.

КОГДА мне приходится рассказывать о том, какова жизнь женщины у нас в стране, я всегда вволюсь: уж очень много мы, женщины, получили от нашей родной Советской власти, и я думаю, мы самые счастливые на земле. Давайте вспомним, что было хотя бы у нас, в Юго-Осетии: женщина не смела открыть лицо, невестка в доме раньше всех вставала и позже всех ложилась, обслуживая всю семью, — она была настоящей рабыней. Нельзя было ни слова сказать мужчине, будь он хоть брат, мужа, ни сестры при нем. Женщина считалась недостойной членом общества. А теперь — равноправный строитель новой жизни. В нашей автономной области есть женщины кандидаты наук — сельскохозяйственных, исторических, филологических, есть учительницы, врачи, немало среди них и заслуженных.

В Грузии более 350 женщин удостоены звания Героя Социалистического Труда, более 23 тысячи награждены орденами и медалями.

Во всей стране известны славные имена тружениц сельского хозяйства Грузии: Т. Кулуния, В. Схулухия, Е. Гелесашили, Т. Чхидзе, К. Нацваладзе и других. Немалый вклад в отечественную науку внесли грузинские женщины-учены, далеко за пределами республики известны наши писательницы, спортсменки, артистки, художницы.

государственном университете было лишь несколько ассистенток, но теперь здесь сотни женщины — преподаватели, профессора, доктора и кандидатов наук.

И все течение жизни страны победившего социализма, активнейшее в ней участие неумолимых наших тружениц доказывает всему миру, что расширение женщины отнюдь не принесло вреда ни семье, ни обществу. Наоборот!

Женщины наши, участвуя во всех государственных делах, успешно воспитывают своих сыновей и дочерей, стараются привить им лучшие черты советского человека — трудолюбие, верность идеалам коммунизма, верность Родине.

С. ДРЯВА,

колхозница, депутат Верховного Совета Грузинской ССР.



На нашем снимке — одна из тысяч замечательных тружениц республики, чья имена народ провозгласил с гордостью. — директор Института экспериментальной морфологии имени А. Н. Натяшвили Академии наук Грузинской ССР, заслуженный деятель науки, профессор Нина Александровна Джавахишвили. Фото Г. Вахтагадзе.

## НА ПЕРЕДОВЫХ РУБЕЖАХ

«ВО ПЕРВЫХ — УЧИТЬСЯ, ВО ВТОРЫХ — УЧИТЬСЯ И В ТРЕТЬИХ — УЧИТЬСЯ И ЗАТЕМ ПРОВЕРЯТЬ ТО, ЧТОБЫ НАУКА У НАС НЕ ОСТАВАЛАСЬ МЕРТВОЙ БУКВОЙ ИЛИ МОДНОЙ ФРАЗОЙ. ПАС НЕ ОСТАВАЛАСЬ НАУКА ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ХОДИЛА В ПЛОТЬ И КРОВЬ, ПРЕВРАЩАЛАСЬ В ОСНОВНОЙ ЭЛЕМЕНТ БЫТА ВОПЛОТЕ И НАСТОЯЩИМ ОБРАЗОМ.»

В. И. ЛЕНИН.

ЕСЛИ попытаться составить своеобразный «график» развития грузинской науки за 50 лет, мы получим кривую, стремительно уходящую вверх. Эта восходящая линия отразит не только постоянный количественный рост числа научных учреждений республики, но и успехи ученых Грузии, которые вышли на передовые рубежи мировой науки. Примером может служить хотя бы грузинская математическая школа, получившая широкое признание в мировом масштабе.

Древо науки в нашей республике дает все новые ответвления, которые крепнут и, в свою очередь, служат основой для появления более молодых побегов.

Впечатляют цифры: сегодня в Грузии свыше 200 научно-исследовательских учреждений. Ведется работа над сотнями разнообразных проблем, имеющих важное значение для народного хозяйства и культуры.

Буду говорить об успехах близкого мне цикла кибернетических наук. Развитие их стало возможно благодаря достижениям грузинских математиков, успехов физики, техники, психологии и физиологии. Таким образом, кибернетика сама по себе свидетельствует о том, что наука в нашей республике идет в рост. Вместе с тем это молодая отрасль науки широко и смело вторгается в жизнь, и, пожалуй, трудно назвать такую область деятельности человека, где она не нашла или не могла бы найти применение в будущем. За последние 10 лет широкое развитие получили работы по автоматическому управлению, электронике и телемеханике, вычислительной технике, приборостроению, автоматизации и т. д. Сейчас по всем этим отраслям в Грузии организованы специальные институты, занятые решением за-

дач технической кибернетики и управления производством. Опираясь на материалы технических, общественных, экономических наук, кибернетика подготавливает новые методы, схемы, структуры и динамические модели исследований.

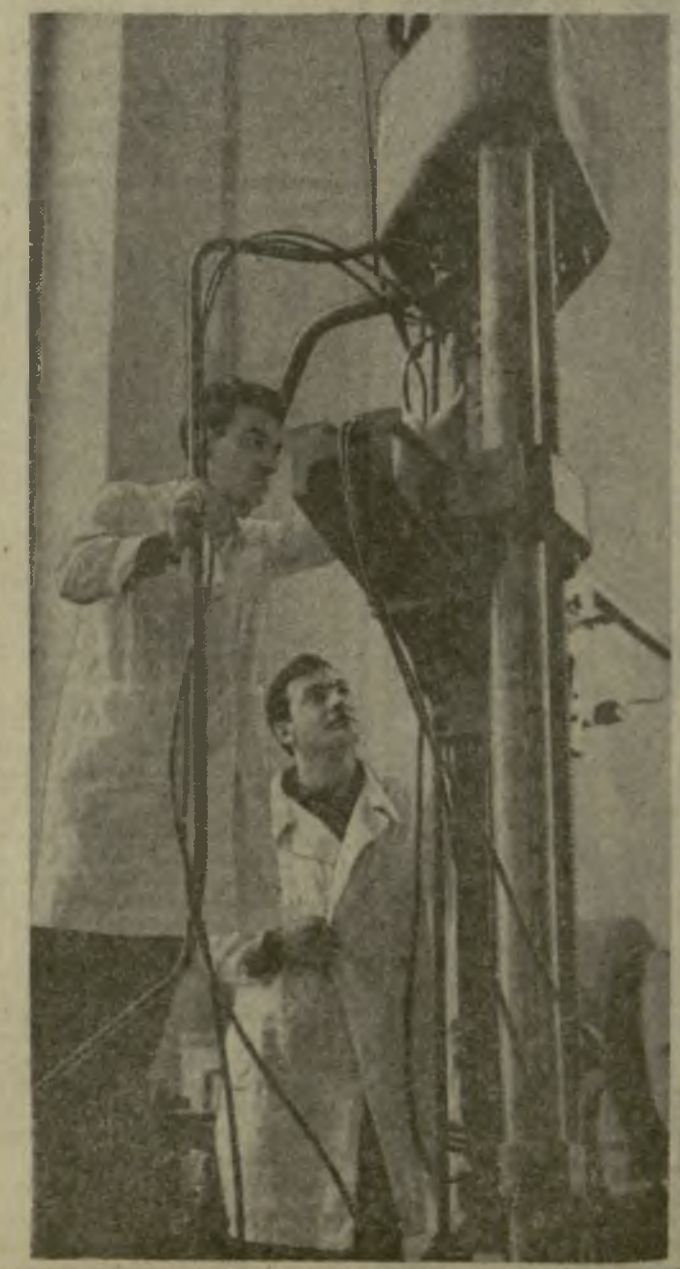
Кибернетику интересует проблема выявления основных закономерностей переработки информации, процессов управления и целесообразного поведения. Это очень широкий круг вопросов. Поэтому развитие идей кибернетики способствовало росту ряда новых научных направлений, многие из которых теперь превратились в самостоятельные дисциплины. Математическими направлениями в развитии кибернетики стали такие вопросы, как бионика — наука об имитации, перенесении закономерностей живой природы в искусственные системы, зрестика — учение о методах имитации творческих форм деятельности человека, науковедение (футурология), изучающее возможности прогнозирования научных исследований.

Институт кибернетики Академии наук Грузинской ССР в основном занят исследованиями в области моделирования процессов управления и переработки информации человеком, проблемами бионики. Число научных работ, опубликованных сотрудниками института, превышает триста, число изобретений перевалило за сто, а заявок на них — за двести. Издано семь сборников трудов института. В Тбилиси проведено три симпозиума по кибернетике. За последние два года 20 наших сотрудников защитили кандидатские диссертации.

Развитие кибернетики в нашей стране ярко иллюстрирует роль науки в жизни советского общества, где она служит бурному развитию производства, созданию материальных благ и духовных ценностей.

В. ЧАВЧИНИДZE, директор Института кибернетики Академии наук Грузинской ССР, доктор физико-математических наук.

Молодые инженеры Научно-исследовательского института строительной механики в сейсмостойкости Академии наук Грузинской ССР — Дмитрий Джугели (слева) и Арчи Вацанадзе в лаборатории института за испытанием бетонных сооружений. Фото М. Квирицхишвили.



## ГЕНИАЛЬНОЕ ПРЕДВИДЕНИЕ

«... ДОРОГА НАША — ВЕРНАЯ, ИБО ЭТО — ДОРОГА, К КОТОРОЙ РАНО ИЛИ ВОЗДНО НЕИЗБЕЖНО ПРИДУТ И ОСТАЛЬНЫЕ СТРАНЫ.»

В. И. ЛЕНИН.

ГЕНИАЛЬНОЕ предвидение великого Ленина сбылось. Октябрьская революция оказала глубочайшее воздействие на весь последующий ход мировой истории. Дело революционного обновления мира было начато Октябрем, оно было воплощено в победе социализма в нашей стране, продолжилось победами социалистических революций в других странах.

Полувековой юбилей нашего государства мы встречаем в замечательное время, когда с каждым днем все более растет и крепнет могучая мировая система социализма. Ее образование — крупнейшее историческое событие после победы Октября в нашей стране. Ныне уже не один только советский народ, как это было 50 лет назад, а более трети населения нашей планеты идет по пути, проложенному Октябрем.

Узы нерушимой дружбы, подлинного братства связывают наш народ с трудящимися других социалистических стран. Година Октября всегда верна своему интернациональному долгу. Страна Советов оказывала и оказывает братским странам социализма широкую поддержку. В то же время развитие целого ряда стран по пути, проложенному Октябрем, содействует строительству коммунизма в Советском Союзе.

И каждый раз, когда мы, как верные друзья и братья, собираемся здесь, в столице Советской Грузии, чтобы торжественно отметить знаменательную дату, национальный праздник другой социалистической страны, я испытываю чувство глубокой радости и большой гордости за торжество нашего общего дела, за triumph идеи марксизма-ленинизма.

Идеи Октября вдохновили и вдохновляют угнетенные народы на борьбу за освобождение. Великая Октябрьская социалистическая революция нанесла сильнейший удар по всей системе империалистического колониального господства. Победа Октября явилась могучим стимулом развития национально-освободительного движения.

Наша Родина стала примером и надежной опорой освободительной борьбы народов. Следуя заветам

длинной империи. Великая Октябрьская социалистическая революция оказала на Индию большое влияние. Октябрьская революция, пишет Генеральный секретарь Национального совета Коммунистической партии Индии Раджешвар Рао, «не только пробудила интерес к марксизму-ленинизму среди патристически настроенной молодежи, что привело затем к созданию Компартии, но и оказала большое влияние на национально-освободительное движение, которое велось под руководством партии Индийский национальный конгресс».

В 1947 году была провозглашена независимость Индии. Вскоре после этого, в 1948 году, мне довелось быть в этой великой стране в составе советской делегации на конференцию молодежи стран Юго-Восточной Азии. От имени нашей молодежи я выступала на многотысячном митинге в Калькутте. Никогда мне не забыть того воодушевления, которым был охвачен свободоблюбий индийский народ, вступивший на путь самостоятельного развития.

Полстолетия прошло с того знаменательного дня, когда в историческом ленинском Декрете о мире были сформулированы основные принципы внешней политики социалистического государства, принципы мира и дружбы между народами. Пятьдесят лет Советское государство неуклонно проводит ленинскую политику мирного сосуществования государств с различным социальным строем, отстаивает дело мира во всем мире.

На торжественном заседании ЦК КПСС, Верховных Советов СССР и РСФСР товарищ Л. И. Брежнев сказал: «Борьба за предотвращение угрозы новой мировой войны стала ныне одним из важных условий успешного решения задач строительства социализма и коммунизма, развития всего мирового революционного процесса».

Неизмеримо высоко стоит международный авторитет нашей великой Родины. Страна Советов — идеальный оплот человечества в его борьбе против захватнических войн, против агрессивных происков и вылазок империализма, за мир и безопасность народов, за социальный прогресс.

Наша родная Коммунистическая партия, партия великого Ленина, ведет народы Советского Союза от победы к победе, к торжеству коммунизма в нашей стране.

Н. ЖВАНИЯ,

член Комиссии по иностранным делам Верховного Совета Грузинской ССР.



ПРАЗДНИЧНАЯ ПОЭТИЧЕСКАЯ РУБРИКА

Нодар НАРСИЯ

### БЕССМЕРТНОЙ РЕВОЛЮЦИИ СОЛДАТЫ

Всем сердцем веря в светлую судьбу,  
огнем испепеляющим объята,  
шли с песней на суровую борьбу  
бессмертной революции солдаты.  
И грянул час, и подошла пора,  
как гром с небес, на царские палаты  
обрушили стозвоново «ура»  
бессмертной революции солдаты.  
За ними шла в рассветы вся страна,  
идея правды преданная свято.  
Свой долг Отчизне отдали спешно  
бессмертной революции солдаты.  
Шли сквозь огонь, пути отрезав злу,  
будили землю выстрелом раскаты.  
Шли, развевая вековую мглу,  
бессмертной революции солдаты.  
Вы озарили солнцем небосклон —  
мир навсегда запомнил эту дату.  
Вы запалили заревом знамен,  
бессмертной революции солдаты.  
Вы — гордость молодежи земли,  
вы к нам из грозных годов двадцатых  
легендой героической пришли,  
бессмертной революции солдаты.  
В нас вашей силы жизненный заряд,  
а вас всегда вспоминаем свято...  
...Как обелиски вечности, стоят  
бессмертной революции солдаты.

Кале БОБОХИДЗЕ

### СЛАВЮ ОКТЯБРЬ

Полвека тебе сегодня,  
но ты седины не тронут.  
Ты всю Отчизну подлил  
нурнатов победным  
эконом.  
Мы прожили годы  
недаром,  
наши успехи базисны.  
Я знаю, что даже  
бессильна перед  
бессмертием.  
Стареть леса, желтея  
в кипенье осенних  
пожарищ,  
но вечно живет, не старея,  
великое слово товарищ.  
Два слова — Октябрь и  
Ленин  
навекы пребудут с нами.  
Над нами, как озаренье,  
побед боевое знамя.  
Мы шли по дороге  
трудной,  
меняя судьбу планеты.  
С тобой мы выводим  
будни  
в невиданные рассветы.

Ты солнцем горюшь в  
летите,  
развеив туман немостей.  
Ты — будущее открыто  
во имя людского счастья.  
Ты — будущее державы,  
Ты — будущее свершения.  
Твое ослепят зямя  
любимей страны цветенье.  
Какие высоты взвты  
нами — в мире — впервые!  
Октябрь, мы твои солдаты,  
парти рядовые.  
Вовсе неподобны,  
идем путями твоими.  
Вовсе неугасимо  
твое лучезарное имя.  
Изешь ты по всей  
планете,  
бьешься ты в каждом  
сердце.  
Найди свой шаг отмети  
битвой за жизнь со  
смертью.  
Наших сердец горенье,  
поиск и вдохновение.  
Славлю твои стремленья,  
славлю твои свершенья!

### ГРЯДУЩЕЙ ПОЭМЫ РОЖДЕНИЕ

Седина моя юности вострадала арт.  
После грома асбусту блещет  
Ведь и я одна из поэм Октября,  
Им взращенный и им взлелеянный.  
Я с народом мечты устремляю в небосвод,  
вместе рабские цепи твятили мы.  
Свернулся и рос, как страна, как народ,  
увлеченный великим далями.  
И осенний рассвет возмодил над страной  
в вечерное догорающих тлеми.  
Полстелеть назад ты сверкнул надо мной,  
как грядущей поэмы рождение.  
Всюду новое, всюду, куда ни взгляни,  
стройки в небо, как песни, вздымаются.  
Но не в небе далеко родились они —  
в моем сердце они нечуждые.  
Дней далеких над нами пылают зоря,  
силы наши в ней и вдохновение.  
Бедь и я одна из поэм Октября,  
и во мне Октября горенье.

Перевод с грузинского.

## ЮНОСТЬ ДРЕВНЕЙ ЗЕМЛИ

В ЭТИ дни в каждом уголке Грузии — в ее городах и селах, в горах и низинах, в степях и ущельях — оживает праздничная Тбилиси — сердце Грузии. Хороша столица в эти дни. Полувековой юбилей Октября готовится отметить город с пятидесятилетней историей. Город-феникс, неоднократно возродившийся из пепла. Город, неузнаваемо преобразившийся на последние несколько десятилетий. И рубеском прошлого и настоящего, истории и современности протекает Великий Октябрь.

Советская власть сплела вместе со старым укладом жизни тесные кривые улочки, ерзанные, убогие окраины, ветхие избы. Сегодня Тбилиси — город современных железобетонных зданий, естественных проспектов, бульваров и парков. Воля людей развинула кольцо гор.

Праздничный город — это не только флаги и транспаранты на фасадах зданий, нарядное убранство улиц и площадей. Это, прежде всего, трудовые успехи тбилисцев в промышленности, строительстве, науке, искусстве.

В Грузии уютно и любят работать — и никогда еще так полно, так интенсивно не проявлялась эта прекрасная человеческая черта, как в наши дни. На праздничных демонстрациях с гордою пронесут памятные знамена ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР, Совета Министров СССР и ВЦСПС тбилисские шахтеры, потийские мужикомы, тбилисские машинистры, эсмондзакские колхозники, хирские виноградары.

По всей земле грузинской распустили свои крылья новостройки. И нет сегодня города и села на карте республики, где бы не справлялись новоселья. 600 семей батумцев отмечают 50-летие Великого Октября в новых квартирах. Звонкие голоса детей звучат

Что сказал бы он теперь, когда воды Куры служат человеку, зажигая огни высоко в горах, и поят землю, которая покрывается садами и виноградниками? К юбилею Октября досрочно сдана в эксплуатацию третья ступень Кангисхевской канальной орошительной системы. Воды Куры поднялись на высоту 350 метров, чтобы дать орошение еще 860 гектарам виноградников. На днях в редакции «Зари Востока» побывал знавший кукурзуовод колхоза села Октябрьи Зугдидского района Герой Социалистического Труда И. Шамулия. Он рассказал, что к празднику в селе вступила в строй первая очередь осушительного канала протяженностью три километра. 150 гектаров виноградных плантаций освободятся от стоющих вод. На колхидской земле раскинутся зеленые холмы, цветущие сады. А ведь до революции это было пожарище, самознище джетила в Колхидской низменности. «Нанисе ибани» — «Попределовка» — так называлось это село. Здесь одним из первых в республике образовался колхоз, носивший имя Октября.

Праздничные демонстрации пройдут по улицам и площадям городов и поселков, пройдут они и по экранам телевизора. В дни юбилея вспыхнут золотые огоньки в Ондской районе, в Ахалцхе и соседних с ним селах. «Вспыхнут» разноцветными огоньками цветет новых парки и скверы. Миллионы деревьев, кустарничков и цветов, высаженных в юбилейном году, превратят сегодняшнюю Грузию в полном смысле слова в вечно цветущий край.

Октябрь идет по республике. Все говорит об этом — улыбки на лицах людей, красочно оформленные ланки, лозы цветов, театральные афиши, в надписях своих несущие отзвуки революции... Хочется объять азиялом всю грузинскую землю — живой силой счастья, возрождения — и во весь голос «клясть» вот много древнего края, края исторической славы и чудесных преобразований!

Н. ПИЧКОВА,  
В. ПАРТУГИМОВ.

На снимке: Тбилиси ночью.  
Фото С. Тевзадзе, Б. Давладзе. (Фотохроника ГрузТАГа).

## МОНОМЕНТ „ЗА ВЛАСТЬ СОВЕТОВ“

Многолюдно было вчера в парке Ване. Пять тысяч тбилисцев пришли сюда на митинг, посвященный знаменательному событию в жизни города. В преддверии полувекового юбилея Советской страны здесь заложен фундамент монумента «За власть Советов».

На трибуне первый секретарь Тбилисского горкома КП Грузии О. Долошвили, секретари городского комитета партии И. Шевардидзе, Э. Салуквадзе, первый секретарь ЦК ЛКСМ Грузии Р. Метревели, первый секретарь Орджоникидзевского райкома партии О. Черквизия, партийные работники, представители общественности города.

Митинг открывает председатель исполкома Тблгорсовета депутаты трудящихся Ш. Бухрашвили. Он говорит о том, что монумент является символом огромных достижений нашей страны за годы Советской власти, символом великих завоеваний советского народа во всех областях коммунистического строительства.

С трибуны спускается группа представителей трудящихся столицы республики и подходит к месту, где будет стоять монумент. Это — Герой Советского Союза Д. Вакрадзе, Герой Социалистического Труда и машинист-инструктор Тблгорсовета локомотивного депо Г. Вогвадзе, депутат Верховного Совета СССР, токарь станкостроительного завода имени Кирова П. Тенишвили, секретарь парткома швейной фабрики № 1 Г. Хабешвили. Они начинают покрывать со камня. Взорам собравшихся открывается надпись: «Здесь будет воздвигнут монумент «За власть Советов». Исполняются гимн Советского Союза и Грузинской Советской Социалистической Республики.

Слово предоставляется Герою Социалистического Труда тонару завода имени Кирова Ш. Пирхалава. Затем выступают статьи большевик профессор ГПИ имени Ленина Д. Мшвениерадзе, генерал-майор И. Занкин, академик Академии наук Грузинской ССР А. Барамидзе, секретарь Первомайского райкома ЛКСМ Н. Чихориа.

Митинг окончен. Исполняется партийный гимн «Интернационал». Собрание возлагает цветы к подножию будущего монумента.

# ЮБИЛЕЙНЫЕ НОВОСЕЛЯ



## ЗДРАВСТВУЙ, ПИЦУНДА!

Вечером 4 ноября государственная комиссия пришла в эксплуатацию объекты курорта Пицунда. А уже утром следующего дня 14-этажное здание пансионата «Колхети» приняло первых гостей. Среди них немало строителей, которые возводили этот курортный городок.

Курортный комплекс, разработанный в «Моспроект» № 2 авторским коллективом под руководством лауреата Ленинской премии М. Писохина, включает семь корпусов. В них смогут одновременно отдыхать до 3.000 человек.

Начало эксплуатации курорта совпало со знаменательным событием в жизни его строителей. За успешное выполнение предпринятых социалистических обязательств им в торжественной обстановке были вручены памятные знамя Центрального Комитета КП Грузии, Президиума Верховного Совета Грузинской ССР, Совета Министров Грузинской ССР и Совпрофа республики. Митинг, посвященный вручению знамени, открыл секретарь Абхазского округа КП Грузии М. Хварцкия.

В канун 50-летия Великой Октябрьской социалистической революции, — сказал он, — трудящиеся нашей страны получили замечательный подарок — новый

## ПЕРВЫЕ ОТДЫХАЮЩИЕ НА МЫСЕ РАДОСТИ НОВЫЕ ПОДЗЕМНЫЕ ТРАССЫ ГОЛУБЫХ ЭКСПРЕССОВ СТРОИТЕЛЯМ ВЫСОТНОЙ ГОСТИНИЦЫ В ТБИЛИСИ — ОТЛИЧНАЯ ОЦЕНКА

ЭТОТ репортаж мы ведем из глубин новых подземных деордов метро, или, как их называют строители, шахт, накануне большого и радостного события. Тбилиссские метростроители выполнили свое обязательство, взятое в честь 50-летия Великого Октября. Трудящиеся столицы Грузии получают в канун всенародного праздника замечательный подарок — второй участок первой очереди метрополитена встречает первых пассажиров.

Новая трасса — это еще четыре километра подземного пути, это три новые станции: «Площадь Ленина», «26 комиссаров» и «300 арганинцев». Теперь, со сдвиг их в эксплуатацию, самый быстрый, удобный и безопасный вид транспорта свяжет большинство районов столицы республики — Ленинский, Первомайский, Калининский, Кировский и имени 26 комиссаров.

«26 комиссаров». Сегодня тут уже полно-властные хозяева — эксплуатационники, работники метрополитена. Только внизу еще работают метростроители, «вокализующие» в асфальт платформ больше ромбик огражденной линии. Когда еще трудятся отдаленники: станция должна встратить свои пассажиры во весь красе.

Кипит работа на станции «Площадь Ленина». Строители завершают последние облицовочные работы. Сегодня здесь трудится не только коллектив ордена Ленина управления «Тбилисметро», но и учащиеся профессиональных училищ, работники промышленлиных предприятий Тбилиси. И это понятно: метро давно уже стало всенародной стройкой, свою лепту в завершение второго участка первой очереди метрополитена внесли коллективы многих промышленных предприятий столицы республики.

Работа кипит, но нет в ней суеты: все продумано, все организовано рационально, все делается для того, чтобы новые

станции в канун всенародного праздника и а расплазнили свои двери для пассажиров.

А где-то внизу, под землей уже совершают свой стремительный бег течно по графским голубым экспрессам. Их встречают и провожают дежурные по станциям: поезд застыл у платформ, интервал остановки, взмах разрешающего сигнала, и экспресс мчится дальше. Только пусты еще вагоны, нет в них пассажиров. Они придут сегодня, когда второй участок нашего метрополитена наденет «рабочую спецовку» и начнет свою будни.

Добрый день тебе, метро!

Г. КАРТВЕЛИШВИЛИ,  
А. ПЕТРОВ.

На снимке: станция «300 арганинцев» Тбилисского метрополитена.  
Фото Г. Вахтангадзе.

## „ИВЕРИЯ“ РАСПАХИВАЕТ ДВЕРИ

У ВСЕГО коллектива «Главблестрой» — большой праздник. Государственная комиссия с оценкой «отлично» приняла от строителей новую многоэтажную гостиницу «Иверия». Строители сдержали свое слово, и в канун старшего полувекового юбилея Советской власти вступает в строй самая крупная и, пожалуй, самая «высотная» в нашей республике гостиница.

Строительный коллектив СУ-1 «Главблестрой». На Москву, Ленинград, в Украину, Урала поступали сюда строительные и облицовочные материалы, мебель, электросветильники, аппаратура, холодильники, установки и многое другое.

И вот сейчас уже можно подытожить огромный труд не только строителей, но и их помощников — работников тбилисских управлений трестов «Грузэлектромонтаж», «Грузэлектромонтаж», «Промвентиляция», «Механомонтаж», «Промсвязьмонтаж», Закавказского управления «Социалит» и других организаций: 282 номера на 340 человек готовы принять первых гостей.

По соседству с жилым корпусом, как называют его здесь, поднялись этажи ре-сторанного корпуса. Он может принять одновременно 260 человек, а семь банкетных залов вмещают более 1.100 человек. Мозаичные полы и стены, красочная роспись потолков, выполненная в древнегрузинском стиле фресок, — все это располагает к уюту, и отдыху.

Новая гостиница не только красива, но и удобна в самом широком смысле этого слова. Установленные в номерах приборы подуют зимой теплый воздух, а летом поддерживают в номерах сплнительную прохладу, специальные установки создают в помещениях нормальную влажность.

В успехах всего коллектива «Главблестрой» — большая доля труда старшего прораба СУ-1 Т. Эбрадзе, прораба М. Раишвили, бригадира альфондинов С. М. Мирахи, бригадира столов СУ-10 А. Джумадзе, бригадира коммекс и в бригады СУ-1 С. Хомасуридзе, строймастера В. Махашвили и многих других передовиков стройки. Это благодаря их самоотверженному труду в столице Грузии сооружена одна из самых комфортабельных гостиниц.

А. ТАНИШАВИЛИ.

На снимке: интерьер вестибюля гостиницы «Иверия». Фото М. Каирашвили.

## „ЛЕТОПИСЬ ДРУЖБЫ“

Так называется сборник, выпущенный издательством «Литература да хеловнеба». Две объемистые книги сборника — это воздушная летопись дружбы грузинского и русского народов с древних времен до наших дней. В ней все основано на подлинных документах.

Составители сборника — В. Шадури (первая часть) и Г. Вебутов (вторая часть) собрали богатый фантический материал. Опубликованные в «Летописи» отдельные высказывания известных деятелей культуры, отзывы на мемуары и писем, речей и статей, из художественных произведений показывают, как взаимным уважением и любовью относятся друг к другу братские народы, какая тесная дружба связывала их лучших представителей в дореволюционном прошлом, как все теснее становились связи народами Советской страны, и прежде всего с великим русским народом, под солнцем Великого Октября.

Трудящиеся Советской Грузии строят новое общество вместе со всеми народами нашей великой Родины. Трудовые победы Грузии в коммунистическом строительстве увязаны с общим потоком успехов братских республик Страны Советов.

«Летопись дружбы» — хороший подарок читателям в канун 50-летия Великого Октября.



1917-1967

# 50 ЛЕТ, КОТОРЫЕ ПОТЯЖАЛИ МИР

## ДЛЯ СЧАСТЬЯ ЛЮДЕЙ

Великая Октябрьская социалистическая революция и возникшие в результате ее победы государство нового типа — Союз Советских Социалистических Республик — коренным образом изменили судьбу живущих на нашей планете людей и продолжают оказывать огромное влияние на их судьбы.

Военная мощь Советского Союза и гуманный миролюбивый политический прагматизм обеспечили то, что на земном шаре до сих пор не вспыхнула мировая атомная война. Всем известно, что основу миролюбивой политики Советского Союза заложил Красный Октябрь, пятидесятилетие которого торжественно отмечает все прогрессивное человечество.

Существование Советского Союза оказывает непосредственное воздействие на жизнь народов. В этой связи нужно подчеркнуть огромные изменения, которые произошли после свершения Октябрьской революции на территории Советского Союза, в колоссальное революционизирующее воздействие его примера и опыта на весь мир. В Советском Союзе в условиях

высокого патриотического подъема был построен социализм, знамя которого высоко поднял Владимир Ильич Ленин. Это вывело капиталистические государства во многих областях по пути на пути строящихся, в какой степени улучшить их условия жизни. Без Великой Октябрьской социалистической революции, без существования Советского Союза капиталисты никогда бы не пошли на это.

Октябрьская социалистическая революция создала условия для широкого применения в социалистических странах достижений науки и техники, превратив их в инструмент невиданного прогресса. Этот факт также имеет колоссальное значение для жизни людей, для блага строителей социализма и коммунизма, для их счастливого будущего!

Манфред фон АРДЕННЕ, профессор, депутат Народной палаты ГДР, лауреат Национальной премии.

Да здравствует марксизм-ленинизм — идейное знамя Великой Октябрьской социалистической революции, путеводная звезда трудящихся всех стран в борьбе против классового и национального гнета, за победу социализма и коммунизма!

(Из Призывов ЦК КПСС к 50-летию Великой Октябрьской социалистической революции).



## ПЕРЕД ЛИЦОМ ИСТОРИИ

«То, что случилось в Стране Советов — новые фабрики, заводы, жилые кварталы, университет, театры, музеи, памятники, парки, — изумило мое воображение. Я убедился, что свободный, мужественный, трудолюбивый, талантливый народ способен на поистине героические дела».

Исабель Осипна ОНДОНЬО, работница из Колумбии.

«Октябрьская революция наглядно показала, что пролетарская борьба за социализм не была «гуманной утопией», что социализм может обеспечить и действительно обеспечил улучшение условий жизни людей в рамках новой, прочной по самой своей природе социально-экономической системы».

Умберто ТЕРРАЧЧИНИ, член руководства Итальянской коммунистической партии, сенатор.

«Оцениваю Октябрьскую революцию как одно из самых знаменательных событий в истории человечества. Да здравствует социализм, браво, Советский Союз!»

Жан БРИЕР, гантский писатель.

«Теперь уже люди всех континентов знают, что только Великая Октябрьская социалистическая революция осветила человечеству путь к освобождению от тисков империализма, к миру и счастью».

С. М. ДАС, директор школы (Индия).

«Я был в Советском Союзе в составе делегации представителей культуры. Незабываемое впечатление на меня произвела жизнерадостность, оптимизм, неутомимая воля к миру советских людей, находящая свое выражение в проводимой Советским правительством политике мирного сосуществования государств с различным социальным строем. Такая политика, по моему мнению, является единственно правильной, если мы хотим воздвигнуть непробиваемую преграду на пути тех, кто стремится уничтожить людей в огне термоядерной войны».

Хильмар ВУЛЬФ, датский писатель.

«Пятьдесят лет Советской власти засвидетельствовали, что СССР неизменно верен ленинскому Декрету о мире, последовательно и твердо отстаивает дело мира и безопасности народов».

Гарри ВИНТЕР, секретарь Комитета борцов за мир, город Гессен (ФРГ).

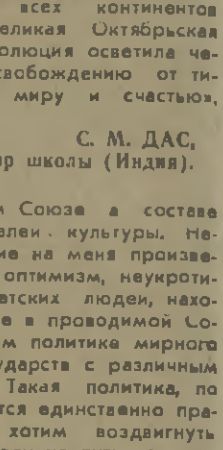
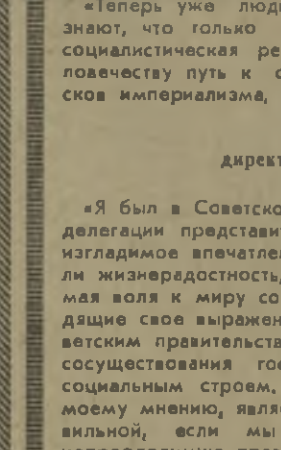
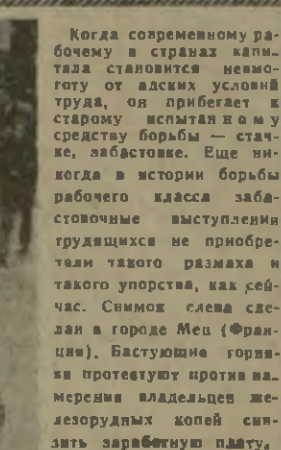
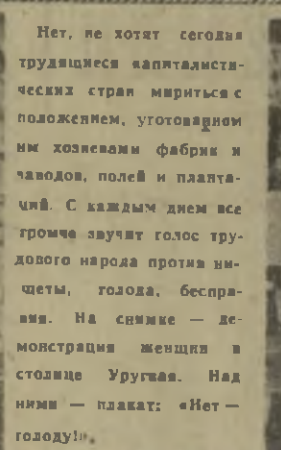
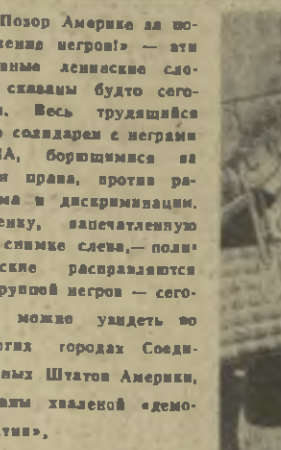
«Великая Октябрьская социалистическая революция была важнейшим, знаменательнейшим событием нового времени, значение которого для судеб всего мира признают теперь все, кто занимается проблемами общественной жизни, независимо от того, являются ли они сторонниками идеологии социализма или ее противниками».

Марта САЛМЕЛА-ЯРВИНЕН, депутат финского сейма.

«Перед лицом истории правы будут те, кто уже сейчас утверждает, что XX век останется в памяти народов не только как век атома, спутника и космических завоеваний, но в первую очередь как век озаренной первой социалистической революцией, совершившейся в России».

«Вся 50-летняя история Советского Союза свидетельствует о том, что советский народ, строя новое общество, развивая экономику и науку, ставит во главу угла достижение высокого благосостояния для всех людей, чего не было и нет ни в одной капиталистической стране. Незабываемой заслугой советского строя является также то, что он первым покончил с бесчеловечными законами капитализма и впервые утвердил на земле новый закон: «Все за одного и один за всех»».

Женивал РАБЕЛО, бразильский буржуазный публицист.



## НЕСБЫВШИЕСЯ «ПРОРОЧЕСТВА»

«Было бы удивительно, если бы переворот, который только что произошел в Петрограде, окончательно изменил судьбу России».

«Матан», Франция. Ноябрь 1917 г.

«В Петрограде опубликованы первые документы — указы ведущие Россию к неизменной катастрофе. Большевики называют их: декреты о власти, о мире, о земле».

«Карнет хистори», США. Ноябрь 1917 г.

«Большевистское правительство со всеми своими странностями и докхотскими глупостями обречено на гибель».

«Делав», Англия. 24 ноября 1917 г.

«В стране, где 200 миллионов людей разбросаны по огромной империи площадью более 8.600 тысяч квадратных миль, с совершенно развитыми железными дорогами... с развалившимся государственным аппаратом и деморализованной и растапогающейся армией, ни один смертный и никакая группа людей, объединившаяся в правительство,

на будет в состоянии восстановить порядок».

«Найвитис сенатура инд адтер», Англия. Декабрь 1917 г.

«Россия является просто географическим понятием, и ничем больше она никогда не будет. Ее сила сплочения, организации и восстановления ушла навсегда...».

«Нью-Йорк таймс», США. Июль 1918 г.

«1919 год увидит конец большевизма...».

Из речи маршала ФОША. Франция. Февраль 1919 г.

«Большевики не способны создать с экономической точки зрения продолжение существования советского режима невозможно, с политической точки зрения — абсурдно».

Роберт УИЛТОН, корреспондент «Нью-Йорк таймс». 1919 г.

«Советы еще храбрятся, но положение их отчаянно... С точки зрения экономической они прижаты к стенке».

Французский промышленник ОМОН, известный крупным капиталом в царской России. Начало 20-х годов.

## САЛЮТ НОВОЙ ГУТЫ

Советские друзья знают о том, что правобережьем польской индустрии является металлургический комбинат имени В. И. Ленина в Новой Гуте под Краковом. В эти дни 27-тысячный коллектив предприятия живет и работает с мыслью о великом юбилее Страны Советов — 50-й годовщине Октябрьской революции. Это наш общий праздник, и мы к нему давно и тщательно готовились.

Глубоко символично, что в октябрьские дни 1917 года и в годы гражданской войны в России вместе с русскими, украинцами, белорусами за великие идеи Ленина, идеи Октября сражались также поляки. Во время борьбы с гитлеровскими захватчиками вместе с советскими войсками шли от белорусских земель до Берлина польские солдаты.

После окончания второй мировой войны советский народ помогал в восстановлении хозяйства, оказал нам братскую помощь в восстановлении хозяйства. В 1948 году было принято решение о строительстве металлургического комбината в Польше с полным металлургическим циклом, а в 1954 году первая доменная печь выдала чугун. Эта победа стала возможной лишь благодаря тому, что Советский Союз предоставил нам техническую документацию, поставил большую часть оборудования, направил своих специалистов. Одновременно в СССР прошли обучение и практику более 700 польских металлургов.

Мы гордимся тем, что комбинат имени В. И. Ленина является

## ВЕЛИКАЯ ОКТЯБРЬСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕВОЛЮЦИЯ

— важнейший поворотный пункт современной истории. На земле возникло первое в мире государство рабочих и крестьян, где полностью и навсегда уничтожена эксплуатация человека человеком. Этот новый строй пришел на смену старым — капиталистическому или феодальному, которые до 1917 года безраздельно господствовали на планете.

Великий Октябрь показал, что человечество способно создать справедливую общественную систему, уверенными шагами продвигаться к благосостоянию и счастью. Именно поэтому революция в России — важная веха в жизни всех угнетенных народов.

В заключение хотелось бы сказать о том, что для Октября непосредственно моей родины, древнему Египту. Я думаю, что если бы не разносторонняя помощь, оказываемая Советским Союзом ОАР, если бы не высочайшая Асуанская плотина, если бы не поддержка Советского Союза в критические, «горячие» моменты, мы не смогли бы достичь того прогресса, который сейчас любой заезжий иностранец увидит в самых различных областях жизни египетского народа. Могу смело утверждать: животворное влияние Великого Октября непосредственно ощущает на себе каждый египтянин, будь он феллах, рабочий или инженер. Я скажу, каждый египтянин. Но с благодарностью и восхищением произносит в эти дни дорогое для нас слово «Октябрь» миллионы людей множества других национальностей — кубинцы и алжирцы, корейцы и вьетнамцы, венгры и болгары — да разве перечислить всех!..

ХАЛЕД МОХИ ад-ДИН, депутат Национального собрания ОАР, член Всемирного Совета Мира, председатель Национального комитета сторонников мира ОАР.

## ДОРОГОЕ СЛОВО

Великий Октябрь показал, что человечество способно создать справедливую общественную систему, уверенными шагами продвигаться к благосостоянию и счастью. Именно поэтому революция в России — важная веха в жизни всех угнетенных народов.

В заключение хотелось бы сказать о том, что для Октября непосредственно моей родины, древнему Египту. Я думаю, что если бы не разносторонняя помощь, оказываемая Советским Союзом ОАР, если бы не высочайшая Асуанская плотина, если бы не поддержка Советского Союза в критические, «горячие» моменты, мы не смогли бы достичь того прогресса, который сейчас любой заезжий иностранец увидит в самых различных областях жизни египетского народа. Могу смело утверждать: животворное влияние Великого Октября непосредственно ощущает на себе каждый египтянин, будь он феллах, рабочий или инженер. Я скажу, каждый египтянин. Но с благодарностью и восхищением произносит в эти дни дорогое для нас слово «Октябрь» миллионы людей множества других национальностей — кубинцы и алжирцы, корейцы и вьетнамцы, венгры и болгары — да разве перечислить всех!..

ХАЛЕД МОХИ ад-ДИН, депутат Национального собрания ОАР, член Всемирного Совета Мира, председатель Национального комитета сторонников мира ОАР.

## ПРАЗДНИК ТРУДЯЩИХСЯ ВСЕГО МИРА

**ЧЕХОСЛОВАКИЯ**

50-й годовщине Великой Октябрьской социалистической революции было посвящено торжественное заседание Центрального и Пражского городских комитетов Чехословацкого союза антифашистских борцов. Участники заседания приняли резолюцию, в которой выражают решимость бороться как за свободу, так и за дружбу и крепить международную солидарность всех народов в духе идей Октября.

Славный юбилей Октябрьской революции отмечают рабочие пражского завода «Компрессор». Выступившие на заводском собрании кандидаты в члены Президиума ЦК, первый секретарь Пражского городского комитета КПЧ М. Ваучлик подчеркнул грандиозные успехи Советского Союза и усилия советского народа во имя торжества идей коммунизма во всем мире.

**Г Д Р**

В Центральном Доме германско-советской дружбы открыта юбилейная экспозиция АПН — ДСФ («Дойч-советские фройндшафт») под названием «50 лет Советской власти». В шести залах экспонируются 430 фотографий, предоставленных Агентством печати Новости и архивом ДСФ.

Газета «Нойес Дойчланд» пригласила граждан столицей

и Воссоединенным объединением «Международная книга». На ней представлено свыше 1.500 книг и брошюр, рассказывающих об истории развития Советского Союза за 50 лет.

**ШВЕЦИЯ**

В Стокгольме, открылась выставка «Советскому Союзу — 50 лет». На выставке широко представлены книги советских авторов на русском и шведском языках, произведения шведских писателей, переведенные на русский язык и изданные в СССР. Советские плакаты и афиши 1917 года, первые послереволюционные лет, экспозиция графиков времени Великой Отечественной войны и послезавоеванного периода рассказывают посетителям о развитии Советского государства за 50 лет, показывают успехи советского народа в строительстве социалистического общества. Стенды фотографии, размещенные здесь же, дают возможность сравнить положение в народном хозяйстве России 1913 года и через пятьдесят лет после Октябрьской революции.

**АНГЛИЯ**

По лондонскому телевидению был показан первый телевизионный фильм из серии передач, посвященных Октябрьской революции. Компания Би-Би-Си в начале передачи выразила благодарность Государственной библиотеке имени В. И. Ленина, Государственному комитету по делам кинематографии СССР, Всесоюзному радио и телестудии СССР и Агентству печати «Новости» за предоставленные в ее распоряжение материалы.

**С Ш А**

Благородная мечта поколений о братстве человечества воплощается в Советском Союзе, говорится в статье национального председателя Коммунистической партии США Генри Уайнстона и генерального секретаря партии Гуса Холла, помещенной в газете «Уоркер». Пример советских людей, пишущий, вдохновил народы всех континентов, дал надежду угнетенным, помогает всем, кто борется за свободу. Плодотворные итоги развития советской экономики, успехи национальной политики и другие достижения Советского Союза

позволили социалистическому и освободительному движению сделать огромный шаг вперед.

**ДАНИЯ**

Прогрессивная общественность Скандинавии широко отмечает 50-летие Советского государства. Одним из мероприятий, входящих в широкую программу празднования этой даты в Дании, является проведение в Копенгагене выставки советской графики, детских рисунков и книг по искусству. За несколько дней здесь по-

## ПРИКАЗ ВОЙСКАМ ТБИЛИССКОГО ГАРНИЗОНА

№ 37 4 ноября 1967 г. гор. Тбилиси

**О параде войск Тбилисского гарнизона в городе Тбилиси 7 ноября 1967 года**

§ 1 Командовать парадом приказано мне.

§ 2 7 ноября 1967 года в ознаменование 50-й годовщины Великой Октябрьской социалистической революции на проспекте Руставели в 10.00 часов назначаются парад войск Тбилисского гарнизона.

Парад будет принимать командующий войсками Краснознаменного Закавказского военного округа генерал армии Стученко А. Т.

§ 3 Командирам частей выстроиться войска на парад по утвержденному расчету. Построение войск на проспекте Руставели закончить в 9.40, форма одежды — летняя, парадная.

§ 4 Общее руководство по поддержанию порядка на проспекте Руставели во время построения и прохождения войск возлагается на команданта Тбилисского гарнизона полковника Дубодель М. А.

§ 5 Начальник Тбилисского гарнизона, генерал-лейтенант танковых войск Д. ДРАГУНСКИЙ.

**Работа городского транспорта 7, 8 и 9 ноября**

7 ноября грамвы в Тбилиси работают с 5 до 8 часов утра и возобновляют работу с 12 часов дня. Троллейбусы работают с 6 до 8 часов утра и возобновляют работу с 12 часов дня, за исключением маршрутов 2, 3, 4, 6, 7, 8, 11, которые начнут курсировать после окончания демонстрации.

На остальных маршрутах автобусы будут работать по существующему графику. После окончания демонстрации, а также 6 и 8 ноября городской пассажирский транспорт будет работать до 3-х часов ночи.

7 ноября все станции метро полнота до 8 часов 30 мин. будут работать по существующему графику, а с 8 часов

пресс 8 — до Дома летчиков (ул. Шаумяна).

На маршрутах №№ 3, 4, 6, 6-а, 20, 21, 32, 32-а, 40, 41-а, 47, 47-а, 50-а движение автобусов начнется после окончания демонстрации.

Автобусы маршрутов 11, 18, 30, 31, 31-а будут курсировать до переходного моста через железнодорожный мост через железнодорожные пути в Ленинском районе; №№ 2, 2-а, 5, 14, 49 — до Дворца спорта; №№ 16, 19-а, 22, 35-а, 39 — до площади Горького; а №№ 8, 8-а, 10, 26, 35, 36, 37, 37-а, 38, 52, 56 в экс-

сский салют согласно данным указанным.

§ 4

§ 5

§ 6

§ 7

§ 8

§ 9

§ 10

§ 11

§ 12

§ 13

§ 14

§ 15

§ 16

§ 17

§ 18

§ 19

§ 20

§ 21

§ 22

§ 23

§ 24

§ 25

§ 26

§ 27

§ 28

§ 29

§ 30

§ 31

§ 32

§ 33

§ 34

§ 35

§ 36

§ 37

§ 38

§ 39

§ 40

§ 41

§ 42

§ 43

§ 44

§ 45

§ 46

§ 47

§ 48

§ 49

§ 50